

A black and white close-up photograph of a hand holding a drill bit. The hand is wearing a textured work glove. The drill bit is inserted into the chuck of a power drill. The drill's body is visible, showing a textured grip and a torque selector dial with markings for 15 and 17. The background is a blurred, textured surface.

MANUAL DE USUARIO

TALADRO PERCUTOR

MODELOS
TPH1300 · TPP1300
TPI1300 · TPV1300

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta. La imagen es sólo ilustrativa, el producto puede variar.

Bulonfer.com/Salkor



TALADRO



SALKORMANUALUSUARIO

PERCUTOR





ÍNDICE

CAPITULO I

Introducción

Normas Generales

Seguridad Eléctrica

Seguridad Personal

Uso Y Cuidado De La Máquina

Reparacion Y Mantenimiento

Información Importante

Cables De Extensión

Inspeccion De Pre Ensamble

CAPITULO II

Aplicaciones Generales

Normas Específicas De Seguridad Para Taladros,
Taladros Con Percusion, Atornilladores.

Instalar o Remover Una Broca

Uso Del Taladro

Características Técnicas

Despiece

CAPITULO III

Garantía , Términos Y Condiciones

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



Lea el manual de usuario



Use protección ocular



Use protección auditiva



Use protección respiratoria



Use casco de seguridad



Use botas de seguridad



Use guantes de seguridad



Símbolo de alerta seguridad



Riesgo eléctrico



Corriente alterna



Corriente directa



Aislación Clase II



Terminales de conexión a tierra

RPM

Revoluciones por minuto⁽⁻¹⁾



PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Separación de desechos: Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto o este ha dejado de tener utilidad para usted, asegúrese de que se deseché por separado.

La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.

INTRODUCCIÓN

LAS CARACTERÍSTICAS DE SU **HERRAMIENTA** HARÁN QUE SU **TRABAJO** SEA MÁS RÁPIDO Y FÁCIL. **SEGURIDAD, COMODIDAD Y CONFIABILIDAD** FUERON LA PRIORIDAD PARA SU **DISEÑO**, HACIENDO MÁS **FÁCIL** SU **OPERACIÓN** Y MANTENIMIENTO.



ADVERTENCIA

lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todos los consejos, avisos y las precauciones indicados en el manual.

NORMAS GENERALES



ÁREA DE TRABAJO

Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada:

Mesas desordenadas y zonas oscuras pueden causar accidentes.

No use la máquina en atmósferas explosivas: aléjese de líquidos inflamables, gases o polvo. Toda herramienta eléctrica genera chispas, las cuales pueden provocar incendios.

Observadores y visitantes deben mantenerse lejos de la máquina mientras la está operando: Las distracciones pueden causarle pérdidas de control.



SEGURIDAD ELÉCTRICA

No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad: La entrada de agua en la máquina dañará su equipo y aumentará el riesgo de una descarga eléctrica accidental.

No abuse del cable de alimentación eléctrica: Nunca use

el cable para mover o transportar la herramienta, nunca tirar del cable para sacarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, de hidrocarburos y lubricantes, bordes filosos y/o partes móviles. Haga reemplazar los cables dañados por personal autorizado. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.

Si el cordón de alimentación se daña: deberá ser reemplazado por su representante de Servicio Técnico.

El enchufe de las herramientas debe coincidir con el tomacorriente: No lo modifique por ningún motivo. No utilice adaptadores para herramientas eléctricas que eliminan la toma a tierra. Los enchufes sin modificar y tomacorrientes que encajen correctamente reducen el riesgo de choque eléctrico.

Cuando se utiliza una herramienta eléctrica en el exterior: siempre hágalo con una extensión de cable adecuado para exteriores. Usar de un cable adecuado para exteriores disminuye el riesgo de shock eléctrico.

Toda instalación eléctrica: deberá ser realizada por un electricista calificado y cumplir con la Norma IEC 60364-1



ADVERTENCIA

Evite el contacto de su cuerpo con superficies que puedan realizar descargas a tierra tales como mesas metálicas, tuberías, radiadores, y refrigeradores, ya que estos contactos aumentan sus riesgos de una descarga eléctrica a través de su cuerpo.



SEGURIDAD PERSONAL

Manténgase alerta: mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de distracción mientras está operando la máquina puede tener como resultado una lesión seria.

Vístase correctamente: No use ropa floja o joyería. Recójase el pelo. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles. La ropa suelta, joyería o el pelo largo pueden ser atrapados por las partes móviles.

Evite el arranque accidental: Asegúrese que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la máquina. Llevar la máquina con el dedo en el interruptor de encendido o enchufar máquinas que tengan el interruptor en la posición de encendido aumenta el riesgo de accidentes.

Procure tener siempre control sobre la máquina: No sobre extienda su distancia con la máquina. Utilice calzado y vestimenta de seguridad siempre. Un calzado y vestimenta adecuados permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Use el equipo de seguridad específico para la actividad: a realizar. Siempre use protección ocular y Guantes de seguridad. Máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, y/o protección auditiva, bien colocadas y en buenas condiciones.

Antes de conectar la herramienta a una fuente de energía: asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en la etiqueta de la herramienta. Una fuente de potencia diferente que la especificada para la máquina puede ocasionar lesiones serias para el usuario y también puede dañar a la máquina.



USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA

Si Ud. no conoce específicamente las funciones, capacidades y riesgos derivados del uso de su máquina: lo invitamos a que se contacte con nuestro soporte técnico antes de utilizarla, Ud. Debe primar su seguridad, integridad física y bienestar ante toda situación.

Use mordazas o cualquier otro dispositivo de soporte

para asegurar y apoyar la pieza de trabajo a una plataforma estable: Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inseguro y puede generar una pérdida de control.

No fuerce la máquina: Use la máquina correcta para la aplicación para cada trabajo. La selección de la máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñada.

No use la máquina si el interruptor de encendido no enciende o apaga: Cualquier máquina que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina: Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.

Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los niños y cualquier otra persona que no esté capacitada para su manejo: Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no están debidamente capacitados para su uso.

Realice el mantenimiento a sus herramientas con atención: Mantenga las herramientas cortantes filosas y limpias. Las herramientas bien mantenidas y con sus filos en buen estado reducen el riesgo de bloqueos y son también más fáciles de controlar.

Verifique que no haya una mala alineación o un bloqueo de partes móviles, partes rotas, vibraciones, sonidos anormales o cualquier otra condición que pueda afectar la normal operación de la máquina: Si hay daños haga reparar la máquina antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento inadecuado o nulo.

Use solamente accesorios compatibles y recomendados por el fabricante de su modelo: Accesorios que funcionan para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra máquina.

No altere o mal use la máquina: Esta máquina fue construida con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada es un mal uso y puede resultar en una situación de peligro.

Es recomendable que use dispositivos de seguridad eléctrica en la red de alimentación: tal como un interruptor térmico y disyuntor diferencial, protegerán su salud y a su máquina.

Cumplir y respetar todos estos simples detalles harán que usted disfrute de todas las ventajas ofrecidas por su máquina durante mucho tiempo.

REPARACION Y MANTENIMIENTO



REPARACIÓN

La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo **solamente por un personal de reparaciones calificado**. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lesiones. Eventualmente también anulara la cobertura de la Garantía.

Cuando esté reparando la máquina use únicamente partes de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o la falta en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lesiones.



MANTENIMIENTO GENERAL

Antes de cada uso inspeccione el taladro, el interruptor y el cable para ver si están dañados.

Verifique: que no tenga partes dañadas, faltantes o gastadas. Chequee si hay tornillos faltantes, mala alineación o anomalía en las partes móviles, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación.

Si ocurre: una vibración anormal o un ruido anormal, apague la máquina inmediatamente y resuelva este problema antes de futuros usos.

Examine frecuentemente: las escobillas (carbones) y los colectores de la herramienta. Su buen estado hace que la herramienta sea segura. Cuando la cantidad de chispas alrededor del colector aumente puede ser necesario el reemplazo de las escobillas (carbones) por personal autorizado.



LIMPIEZA



ADVERTENCIA

Antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento, la herramienta debe ser desconectada de la fuente de energía. El método de limpieza más efectivo puede ser soplar con aire comprimido seco. Siempre use anteojos protectores cuando esté limpiando la máquina con aire comprimido.

Mantenga la empuñadura y el mango auxiliar de su máquina limpio, seco y libre de aceite y grasa. Use solamente un limpiador neutro y un paño suave y húmedo para limpiar la máquina. Muchos productos de limpieza del hogar contienen químicos los cuales pueden dañar seriamente el plástico y otras partes aisladas. Las ventilaciones del motor deben ser mantenidas limpias. No intente limpiarla introduciendo objetos punzantes a través de las aberturas.



CUIDADO

No es permitido el uso de agentes químicos para limpiar la máquina. No use petróleo, laca, diluyentes de pintura o productos similares.



INFORMACIÓN IMPORTANTE

Cuando se disponga a usar cualquier herramienta:

SIEMPRE utilice el equipamiento de seguridad recomendado, incluidos gafas o visera de seguridad, protectores auditivos y ropa protectora, incluidos los guantes y calzado de seguridad. Utilice una mascarilla o protección respiratoria si la máquina genera polvo o partículas que puedan permanecer suspendidas en el aire, especialmente cuando está sobre el nivel de su cabeza.

Si tiene dudas: no conecte la herramienta. ASESORESE convenientemente.

La herramienta solo debe utilizarse para su finalidad establecida: Cualquier uso distinto de los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso.

EL USUARIO, y no el fabricante, SERA RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O LESION: deterioro, rotura o desgaste prematuro resultante de esos casos de uso inapropiado, incluyendo el mal uso, mantenimiento inadecuado o nulo y cuidados insuficientes.

Para utilizar adecuadamente su herramienta: debe cumplir las regulaciones de seguridad, las indicaciones

de montaje y las instrucciones de uso que se incluyen en este Manual. Quienes utilicen una maquina o realicen su mantenimiento deben conocer este manual y estar informados de sus peligros potenciales.

Los niños y las personas débiles NO DEBEN UTILIZAR esta herramienta:

Debe supervisarse a los niños en todo momento si están en la zona en la que se está utilizando la herramienta.

También es imprescindible: que cumpla las regulaciones de prevención de accidentes vigentes. Esto es extensible a las normas generales de seguridad e higiene laboral.

El fabricante no será responsable: de ninguna modificación realizada a la herramienta ni de daños derivados de dichas modificaciones. Ni siquiera cuando la herramienta se utilice según se indica es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. El usuario deberá estar siempre atento y alerta mientras utiliza una máquina.

Antes de utilizar una herramienta: deberá familiarizarse con los comandos y funciones específicas de la misma, de este modo podrá mantener total control durante su funcionamiento.



CABLES DE EXTENSIÓN

Reemplace los cables dañados inmediatamente: El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.

Si es necesario un cable de extensión: debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL y CSA.

220 V		
Rango de amperaje de la herramienta	Longitud del cable / Sección del conductor	
	15 Metros	30 Metros
3~6A. hasta 1300W.	2,00 mm ²	2,50 mm ²
6~8A. hasta 1800W.	2,50 mm ²	3,00 mm ²
8~11A. hasta 2400W.	3,00 mm ²	4,00 mm ²

APLICACIONES GENERALES



MATERIALES DE APLICACIÓN

Perforar: madera, materiales diversos y tableros de aglomerado.

Perforar: metales, acero, bronce, placas de aluminio, acero inoxidable y cañerías.

Perforar: mampostería (Solo los modelos que incluyen función PERCUTOR).

Atornillar y aflojar Tornillos: (Solo modelos que incluyen función de CONTROL DE TORQUE)

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD



TALADROS, TALADROS CON PERCUSION, ATORNILLADORES

Sostenga su taladro, atornillador o rotomartillo

firmemente: con una mano alrededor del mango lateral y la otra sobre el cuerpo de la máquina, de esta manera usted tendrá un completo control en todo momento. **Siempre posicione el mango lateral** de manera tal que le quede en la posición más cómoda para utilizar la máquina (excepto atornilladores).

La máquina siempre debe ser empuñada: desde las partes de goma aislante (Soft Grip), especialmente cuando esté realizando una operación donde la máquina pueda estar en contacto con alguna instalación escondida o su propio cable. El contacto con un cable “vivo” puede dejar expuestas partes de metal de la máquina “viva” y realizar una descarga eléctrica al operador.

Nunca deje la llave de ajuste del mandril(*): colocada antes de encender la máquina (*solo los equipados con porta brocas ajustables con llave).

La máquina se enciende: presionando el interruptor de operación.

Recuerde que usted puede: ajustar y seleccionar la velocidad de GIRO con el selector situado sobre el

interruptor, desde un mínimo hasta el máximo posible.

Nunca deje: el seguro del interruptor de encendido en la posición “encendido”, antes de enchufar la máquina asegúrese que el seguro esté en la posición “apagado”.

Ajustar la velocidad de trabajo de la máquina: usando la rueda reguladora situada en el interruptor, siempre verificar que el SENTIDO DE GIRO sea el correcto para el trabajo a realizar. Evite realizar cambios del sentido de giro con la máquina en marcha.

Cuando arranque la máquina: déjela funcionar por algunos instantes antes de usarla sobre la pieza de trabajo. Observe atentamente a cualquier vibración u ondulación que pueda indicar una instalación de accesorios inadecuada.

Luego de poner en marcha la máquina: aplique la broca sobre la pieza de trabajo.

Cuando esté operando el taladro evite: que la broca se flexione o quiebre. Si esto ocurre, pare la máquina e inspeccione o cambie la broca.

Fije firmemente el material a trabajar: Nunca lo sostenga con sus manos o con sus piernas. Mantenga sus manos lejos de las partes móviles.

Para evitar lesiones: nunca use una broca o accesorio mayor a lo especificado en la etiqueta del producto.

El taladrar no se acelera aplicando una mayor presión

sobre el taladro: Una acción tal tendría solo como resultado una **broca dañada**, disminuiría la eficiencia del taladro y/o acortaría la vida de servicio del taladro. El peso de la máquina aplica una adecuada presión. Una presión excesiva **sobrecargará el motor**, causando una caída en la velocidad de este o inclusive quemarlo. Utilice fuerza moderada para perforar diversos materiales, cuando lo haga **sobre mampostería selección la función PERCUSION**.

Cuanto más grande el diámetro de la broca del taladro, más grande es la fuerza reactiva en su brazo: Manténgase atento para no perder el control sobre el taladro a causa de esta fuerza reactiva. Para mantener un firme control establecer una **buena posición de los pies**, sujetar el taladro firmemente con **ambas manos** y asegurarse de que el taladro este **perpendicular** con respecto al material que se taladre.

Si está realizando perforaciones “a través”: tenga presente que debe controlar y evitar el **golpe de la máquina** sobre el material, un exceso de fuerza resulta en una **broca rota** o daño del mismo cuerpo del taladro a causa del movimiento repentino del taladro. Siempre estar atento y preparado para relajar la presión al taladrar “a través” del material ya que en ese momento es cuando hay mayor riesgo pues el esfuerzo de corte está en su máximo.

Para la versión de TALADRO SALKOR: que dispone de 2 velocidades mecánicas tendrá la posibilidad de ajustar la potencia máxima de un modo más eficiente. Las Brocas de gran diámetro deben ser usadas a menor cantidad de RPM, el

fabricante de brocas especifica cual es la velocidad correcta para cada aplicación, busque esa información provista por el fabricante de brocas.

La broca durante el perforado elevará su temperatura:

Las brocas están diseñadas para soportar este incremento en su temperatura. No intentar enfriar la broca en agua o aceite.

Luego del trabajo evite colocar su máquina en marcha sobre superficies con suciedad: Mientras el taladro esta aun girando tiene posibilidad de succionar y hacer ingresar dentro del equipo suciedad o polvo residual de la perforación.

Control De Torque: los modelos de disponen de esta función son indicados para trabajos de **ATORNILLAR** y **AFLOJAR** tornillos, tuercas y afines, para realizar una correcta selección del **TORQUE** es recomendable comenzar de **MENOR** a **MAYOR**, aumentando progresivamente para lograr el correcto en el trabajo. Este ajuste es recomendable hacerlo en un material similar en el que se pueda hacer un ensayo hasta lograr el valor de torque correcto.

SELECTOR DE FUNCIONES*

Función **Solo Taladro:** ajuste hasta seleccionar el icono de **MECHA** (🔩) para colocar la maquina en modo **TALADRO**, esta función coloca modo **DIRECTO** al equipo y desactiva la función de **TORQUE**.

Función **Taladro Con Impacto:** seleccionar la función indicada con (🔨) para realizar perforaciones en **MAMPOSTERIA**

(*) solo modelos que disponen de esta opción o función.



COLOCACIÓN DEL MANGO AUXILIAR Y TOPE DE PROFUNDIDAD

COLOCACIÓN DEL MANGO AUXILIAR*

Para ensamblar el mango auxiliar se debe liberar girando la parte inferior en sentido antihorario, para colocar el mango sobre el mandril en la pestaña que se encuentra detrás del mismo. Luego girar el mango a la posición de trabajo más confortable para usted y fijarlo en la posición (girando la parte inferior en sentido horario).

AJUSTE DE TOPE DE PROFUNDIDAD*

El mango auxiliar dispone de un soporte para el tope de profundidad. Para ajustarlo deberá Liberar el mango, desplazar el tope de profundidad hacia adelante hasta que el extremo esté alineado con la punta de la broca. Luego mover el tope hacia atrás hasta que la distancia entre la punta del tope y el de la broca sea Igual a la profundidad de perforación deseada y permitirá realizar el trabajo con exactitud.

(*) solo modelos que disponen de esta opción o función.



NOTA

No encienda o apague la maquina cuando el accesorio de perforación esté en contacto con la pieza de trabajo. Esto reducirá la vida útil del mismo y puede causar un daño a la pieza de trabajo y a la broca.

INSTALAR O REMOVER UNA BROCA



PRECAUCIÓN

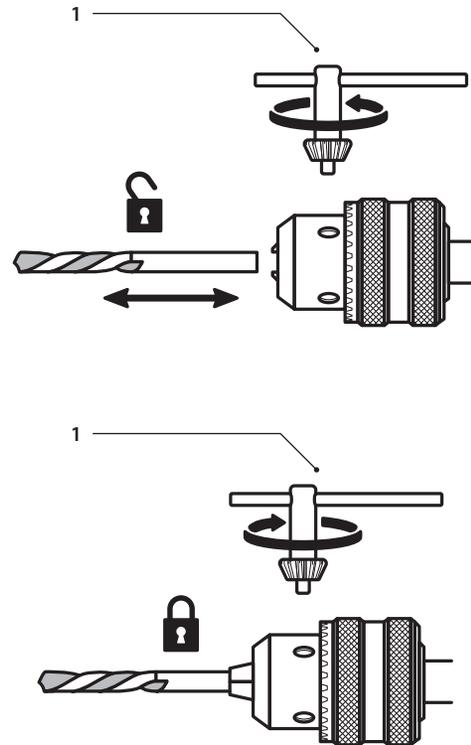
Para evitar lesiones, SIEMPRE apague la máquina y desconéctela de la fuente de energía antes de instalar o cambiar una broca.

Para instalar:

1. Desconecte la máquina de la fuente de energía.
2. Abra o cierre las mordazas del mandril hasta que la apertura sea ligeramente mayor que el tamaño de la broca que va a utilizar.
3. Levante ligeramente la parte frontal del taladro para que la broca no se caiga de las mordazas del mandril.
4. Inserte completamente la broca en el mandril.
5. Ajuste las mordazas del mandril contra la broca. Para apretarlas inserte la llave del mandril en los orificios del mandril y ajuste el anillo.
6. Retire la llave de mandril luego de esta operación.

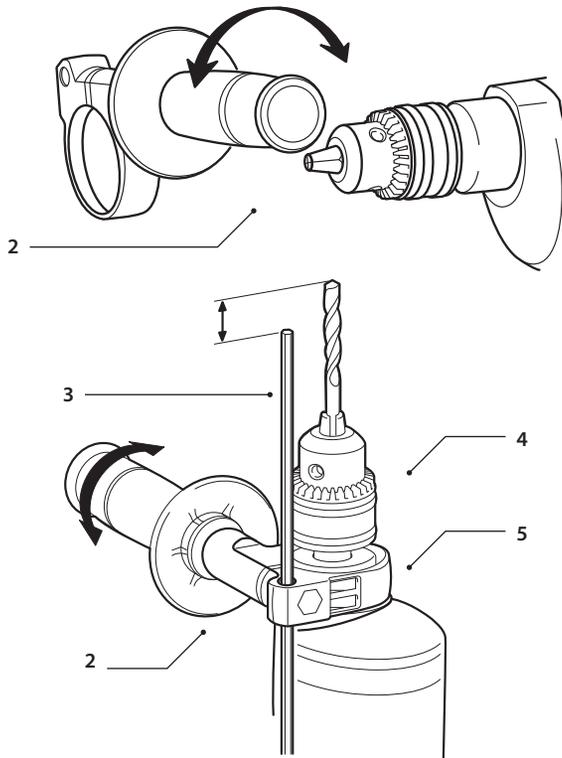
Para remover

7. Desconecte la máquina de la fuente de energía.
8. Inserte la llave de mandril en los orificios del mandril.
9. Afloje el anillo del mandril.
10. Retire la broca.



1: Llave del mandril

ENSAMBLE Y CALIBRADOR DE PROFUNDIDAD



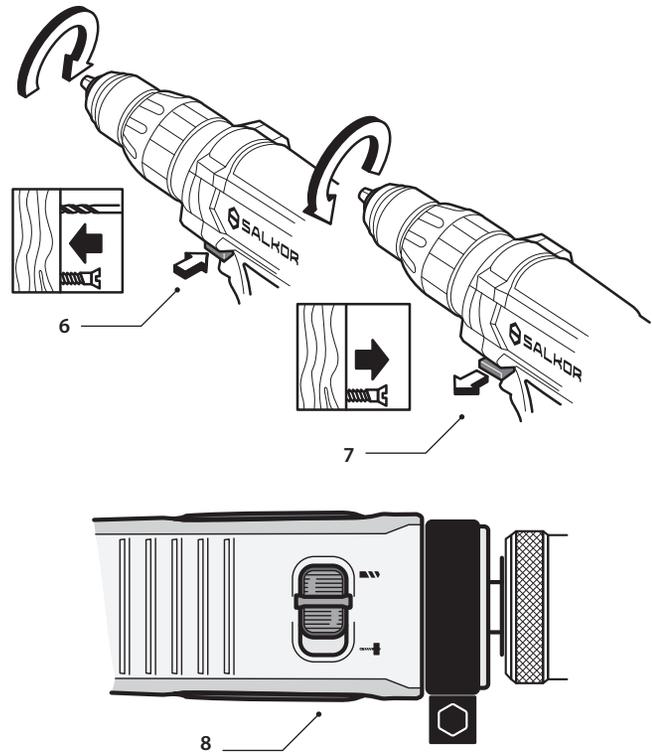
2: Empuñadura lateral

4: Base de mandril

3: Calibrador de profundidad

5: Base de la empuñadura

SENTIDO DE GIRO



6: ← Operación normal: taladrar, atornillar, etc. (D)

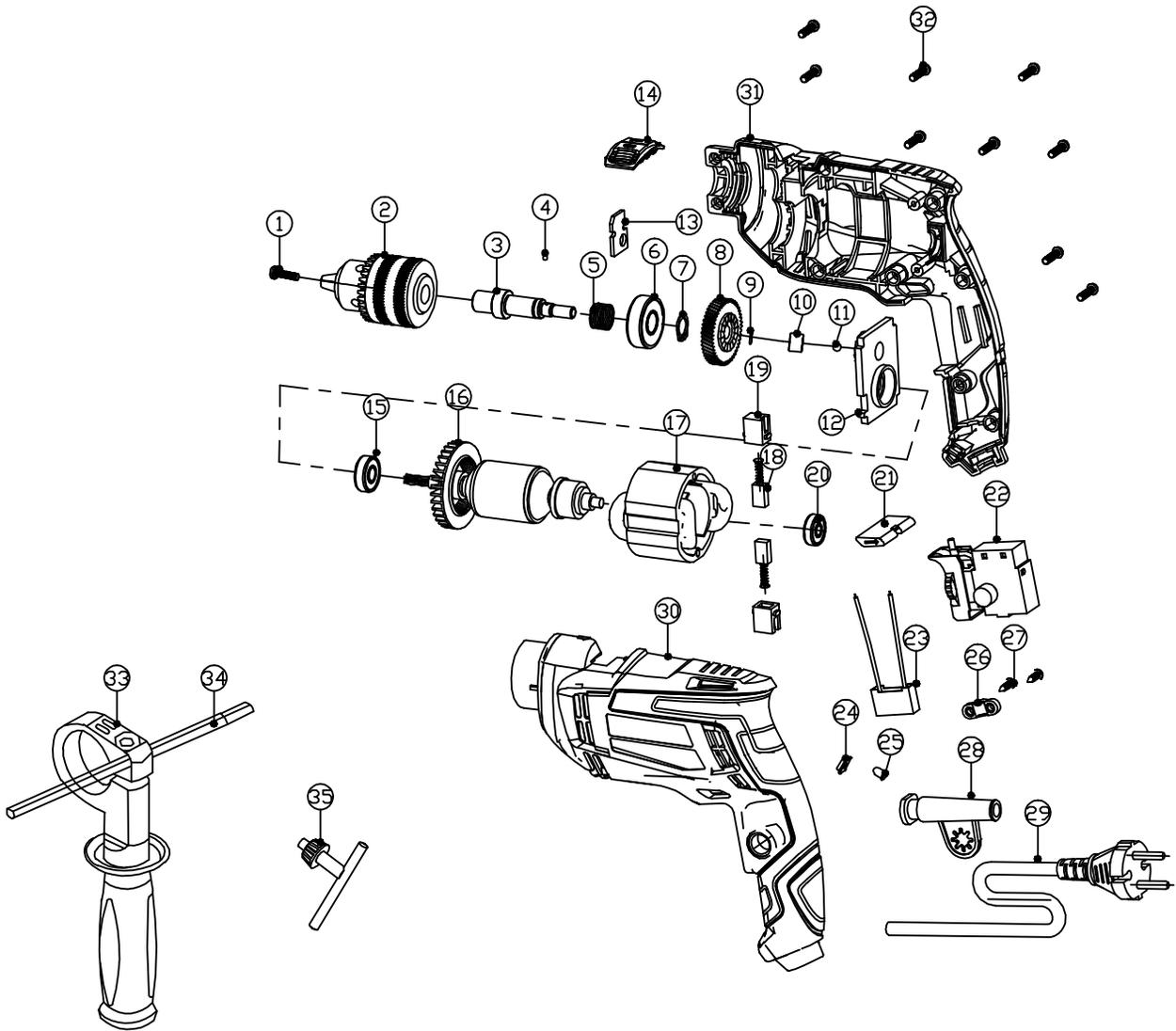
7: → Para aflojar o desenroscar tornillos y tuercas (I)

8: **Selector de Función:** Deslice hacia la posición (D) para realizar perforaciones en madera en metal. Seleccione la posición (I) para perforaciones en mampostería.

DESPIECE TPH1300

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.
TPH1300R1001	1	Tornillo M5*20	1
TPH1300R1002	2	Mandril	1
TPH1300R1003	3	Eje	1
TPH1300R1004	4	Bolilla Ø3	1
TPH1300R1005	5	Resorte	1
TPH1300R1006	6	Rodamiento 6201	1
TPH1300R1007	7	Anillo Ø12	1
TPH1300R1008	8	Engranaje	1
TPH1300R1009	9	Anillo Ø12	1
TPH1300R1010	10	Rodamiento de agujas	1
TPH1300R1011	11	Bolilla Ø5	1
TPH1300R1012	12	Tapa intermedia	1
TPH1300R1013	13	Tope de percusión	1
TPH1300R1014	14	Botón de impacto	1
TPH1300R1015	15	Rodamiento 608	1
TPH1300R1300	16	Rotor/Inducido	1
TPH1300R1400	17	Campo/estator	1
TPH1300R1600	18	carbon/Escobilla	2
TPH1300R1700	19	Porta carbon	2
TPH1300R1020	20	Rodamiento 626	1
TPH1300R1021	21	Selector de Giro	1
TPH1300R1500	22	Interruptor/Variador	1

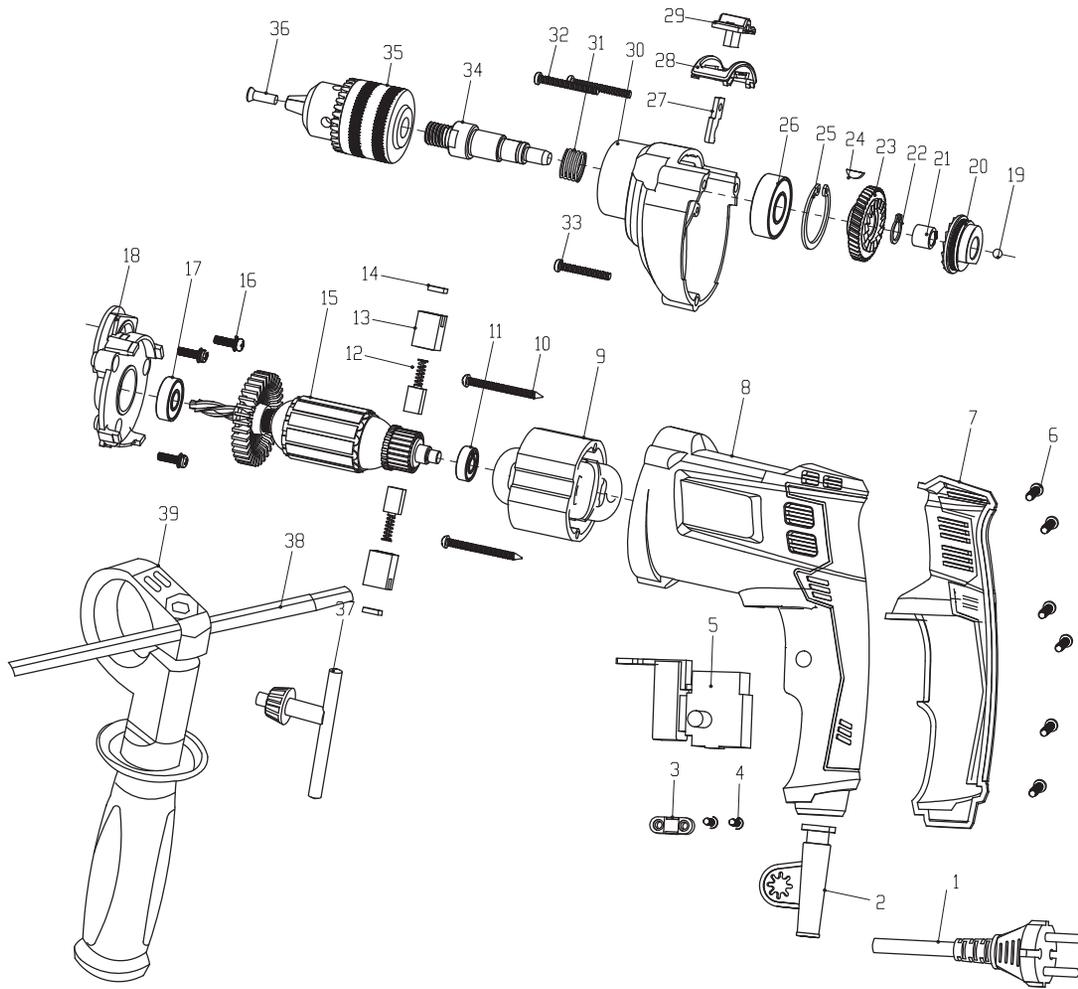
CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.
TPH1300R1023	23	Capacitor de 0,22 uF	1
TPH1300R1024	24	Tapa de luz	1
TPH1300R1025	25	Luz	1
TPH1300R1026	26	Prensa cable	1
TPH1300R1027	27	Tornillo ST4x12	2
TPH1300R1028	28	Protector del cable	1
TPH1300R1029	29	Cable	1
TPH1300R1030	30	Carcaza izquierda	1
TPH1300R1031	31	Carcaza derecha	1
TPH1300R1032	32	Tornillo ST 4. 2x12	9
TPH1300R1033	33	Mango lateral	1
TPH1300R1034	34	Tope de profundidad	1
TPH1300R1035	35	Llave mandril	1



DESPIECE TPP1300

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.
TPP1300R1001	1	cable 2*0.75mm ²	1
TPP1300R1002	2	Protector del cable	1
TPP1300R1003	3	Prensa cable	1
TPP1300R1004	4	Tornillo ST4*12	2
TPP1300R1500	5	Interruptor/Switch	1
TPP1300R1006	6	Tornillo ST4*16	6
TPP1300R1007	7	Tapa	1
TPP1300R1008	8	Cierre	1
TPP1300R1400	9	Campo/Estator	1
TPP1300R1010	10	Tornillo ST4*45	2
TPP1300R1011	11	Rodamiento 607	1
TPP1300R1600	12	carbon / Escobilla	2
TPP1300R1700	13	Porta carbon	2
TPP1300R1014	14	Tapa de carbon	2
TPP1300R1300	15	Inducido/Rotor	1
TPP1300R1016	16	Tornillo M4*12	3
TPP1300R1017	17	Rodamiento 609	1
TPP1300R1018	18	Tapa intermedia	1
TPP1300R1019	19	Bolilla de acero 5mm	1
TPP1300R1020	20	Leva percutora	1
TPP1300R1021	21	Rodamiento de agujas	1
TPP1300R1022	22	Resorte 12mm	1

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.
TPP1300R1023	23	Corona grande	1
TPP1300R1024	24	Chaveta 3mm	1
TPP1300R1025	25	Resorte 35mm	1
TPP1300R1026	26	Rodamiento 6202	1
TPP1300R1027	27	Placa funcion	1
TPP1300R1028	28	Soporte perilla	1
TPP1300R1029	29	Perilla selector funcion	1
TPP1300R1030	30	Caja de engranaje	1
TPP1300R1031	31	Resorte	1
TPP1300R1032	32	Tornillo ST*35	2
TPP1300R1033	33	Tornillo ST*30	1
TPP1300R1034	34	Eje Mandril	1
TPP1300R1035	35	Mandril 13mm	1
TPP1300R1036	36	Tornillo ST*25	1
TPP1300R1037	37	Llave mandril	1
TPP1300R1038	38	Tope sonda de profundidad	1
TPP1300R1039	39	Mango auxiliar lateral	1



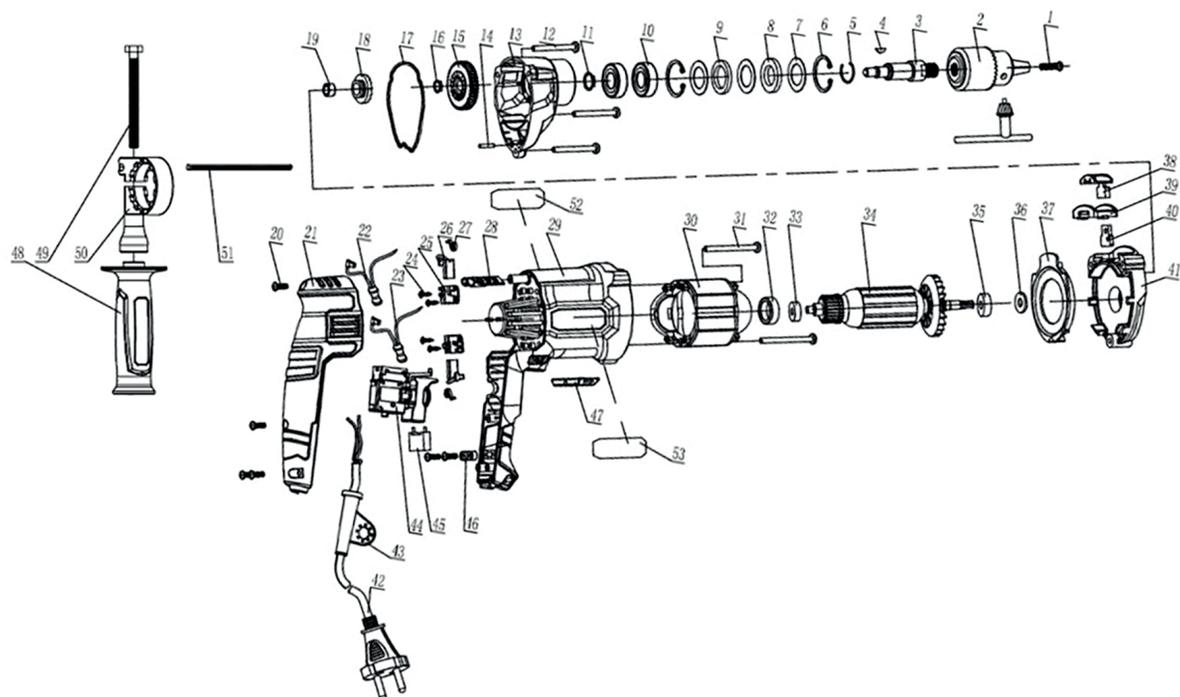
DESPIECE TPI1300

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.
TPI1300R1001	1	tornillo M5x25	1
TPI1300R1002	2	Mandril + llave	1
TPI1300R1003	3	eje salida	1
TPI1300R1004	4	chaveta woodruff	1
TPI1300R1005	5	seguro	1
TPI1300R1006	6	seguro 32mm	2
TPI1300R1007	7	arandela	3
TPI1300R1008	8	reten	1
TPI1300R1009	9	arandela	1
TPI1300R1010	10	rodamiento 6002ZZ	2
TPI1300R1011	11	Reten 15mm	1
TPI1300R1012	12	tornillo 4.8x45	3
TPI1300R1013	13	caja tapa engranajes	1
TPI1300R1014	14	pin	1
TPI1300R1015	15	engranaje grande	1
TPI1300R1016	16	reten 10mm	1
TPI1300R1017	17	sello	1
TPI1300R1018	18	engranje impacto	1
TPI1300R1019	19	rodamiento	1
TPI1300R1020	20	tornillo 3.9x16	6
TPI1300R1021	21	tapa posterior empunadura	1
TPI1300R1024	24	tornillo 2.9x10	4

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.
TPI1300R1700	25	portacarbon escobilla	2
TPI1300R1600	26	carbon escobilla	2
TPI1300R1027	27	resorte	2
TPI1300R1028	28	ventilacion	1
TPI1300R1029	29	carcaza cuerpo	1
TPI1300R1300	30	campo /estator	1
TPI1300R1031	31	tonillo 3.9 x 55	2
TPI1300R1032	32	Cubeta Rodamiento	1
TPI1300R1033	33	rodamiento 608ZZ	1
TPI1300R1400	34	rotor inducido	1
TPI1300R1035	35	rodamiento 609ZZ	1
TPI1300R1036	36	tope rodamiento	1
TPI1300R1037	37	deflector	1
TPI1300R1038	38	selector funcion	1
TPI1300R1039	39	base selector	1
TPI1300R1040	40	selector interno	1
TPI1300R1041	41	Tapa intermedia	1
TPI1300R1042	42	cabel alimentacion	1
TPI1300R1043	43	protector del cable	1
TPI1300R1500	44	interrupctor /switch	1
TPI1300R1046	46	reten del cable	1
TPI1300R1047	47	selector de giro	1

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.
TPI1300R1048	48	mango auxiliar	1
TPI1300R1049	49	tornillo M8x100	1
TPI1300R1050	50	soporte mango auxiliar	1

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.
TPI1300R1051	51	varilla profundidad	1
TPI1300R1052	52	etiqueta	1
TPI1300R1053	53	etiqueta	1



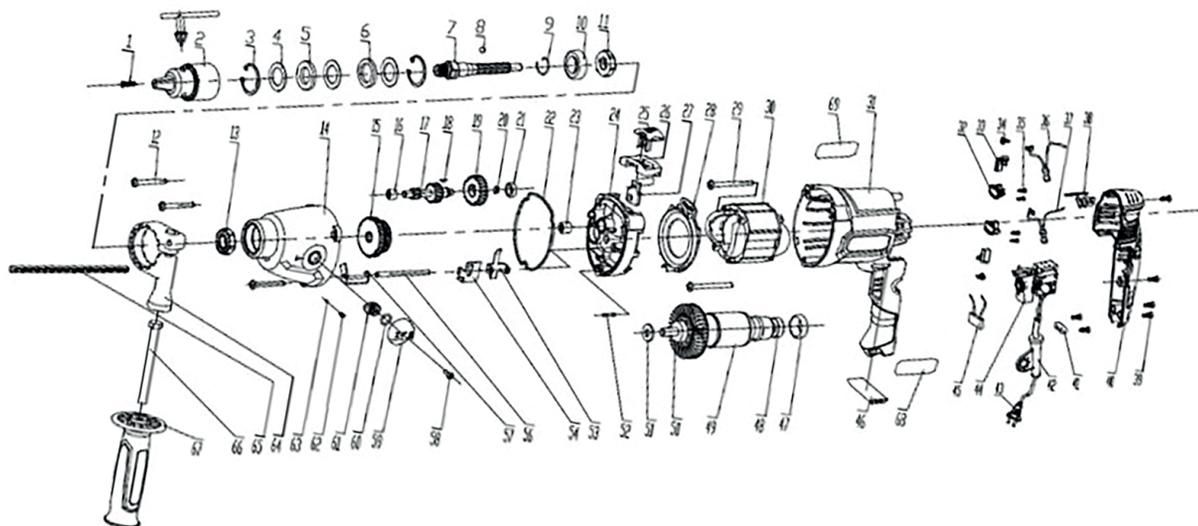
DESPIECE TPVI1300

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.
TPVI1300R1001	1	tornillo M5*25	1
TPVI1300R1002	2	mandril + llave	1
TPVI1300R1003	3	seguro Ø32	2
TPVI1300R1004	4	arandela	3
TPVI1300R1005	5	separador	1
TPVI1300R1006	6	arandela	1
TPVI1300R1007	7	eje de mandril	1
TPVI1300R1008	8	bolilla acero	1
TPVI1300R1009	9	resorte de impacto	1
TPVI1300R1010	10	rodamiento 6002ZZ	1
TPVI1300R1011	11	corona de impacto	1
TPVI1300R1012	12	tornillo ST4.8*45	3
TPVI1300R1013	13	corona de imapcto	1
TPVI1300R1014	14	carcasa engranajes	1
TPVI1300R1015	15	engranaje doble	1
TPVI1300R1016	16	rodamiento HK0708	1
TPVI1300R1017	17	eje central de mando	1
TPVI1300R1018	18	chaveta woodruff	1
TPVI1300R1019	19	engranaje primario	1
TPVI1300R1020	20	ring Ø 10	1
TPVI1300R1021	21	rodamiento 607ZZ	1
TPVI1300R1022	22	reten de grasa	1

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.
TPVI1300R1023	23	rodamiento HK0810	1
TPVI1300R1024	24	tapa intermediaria	1
TPVI1300R1025	25	boton selector de impacto	1
TPVI1300R1026	26	base selector de impacto	1
TPVI1300R1027	27	selector de impacto	1
TPVI1300R1028	28	tapa separacion	1
TPVI1300R1029	29	tornillo ST3.9*55	2
TPVI1300R1400	30	campo /estator	1
TPVI1300R1031	31	carcaza / cuerpo	1
TPVI1300R1032	32	porta carbon	2
TPVI1300R1600	33	carbon escobilla	2
TPVI1300R1034	34	reorte carbon	2
TPVI1300R1035	35	tornillo ST2.9*10	4
TPVI1300R1036	36	conector	1
TPVI1300R1037	37	conector	1
TPVI1300R1038	38	ventilacion	1
TPVI1300R1039	39	tornillo ST3.9*16	6
TPVI1300R1040	40	ensamble de empuñadura	1
TPVI1300R1041	41	cable traba	1
TPVI1300R1042	42	protector de cable	1
TPVI1300R1043	43	cable	1
TPVI1300R1500	44	interruptor/Switch	1

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.
TPVI1300R1045	45	condensador	1
TPVI1300R1046	46	selector sentido giro	1
TPVI1300R1047	47	cupeta de rodamiento	1
TPVI1300R1048	48	rodamiento 608ZZ	1
TPVI1300R1300	49	rotor/inducido	1
TPVI1300R1050	50	rodamiento 609ZZ	1
TPVI1300R1051	51	espaciador	1
TPVI1300R1052	52	perno	1
TPVI1300R1053	53	horquilla de cambio-3	1
TPVI1300R1054	54	horquilla de cambio-2	1
TPVI1300R1055	55	resorte de impacto	1
TPVI1300R1056	56	perno	1
TPVI1300R1057	57	horquilla de cambio-1	1

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.
TPVI1300R1058	58	tornillo M4*12	1
TPVI1300R1059	59	selector de velocidad	1
TPVI1300R1060	60	O ring	1
TPVI1300R1061	61	mando cambio de engranaje	1
TPVI1300R1062	62	resorte de bolilla	1
TPVI1300R1063	63	bolilla S4	1
TPVI1300R1064	64	soporte lateral	1
TPVI1300R1065	65	sonda de profundidad	1
TPVI1300R1066	66	tonillo de mango M8*100	1
TPVI1300R1067	67	mango auxiliar	1
TPVI1300R1068	68	etiqueta	1
TPVI1300R1069	69	etiqueta	1



DATOS TÉCNICOS

MODELO	601.TPH1300	601.TPP1300	601.TPI1300	601.TPVI1300
MARCA	SALKOR	SALKOR	SALKOR	SALKOR
SECTOR	HOGAR	PROFESIONAL	INDUSTRIAL	INDUSTRIAL
ALIMENTACIÓN	220V-50HZ	220V-50HZ	220V-50HZ	220V-50HZ
POTENCIA	600 W	900 W	900 W	900 W
CAPACIDAD MÁXIMA DE MANDRIL	13 MM	13 MM	13 MM	13 MM
CAPACIDAD MÁXIMA	10	12	12	13
VELOCIDAD MECÁNICA	1	1	1	2
VARIADOR VELOCIDAD	SI	SI	SI	SI
R.P.M.	0-3000	0-3100	0-2800	0-1100 · 0-3000
MANDRIL	CON LLAVE	CON LLAVE	CON LLAVE	CON LLAVE
ACCESORIOS	JUEGO CARBONES MANGO AUXILIAR			
GARANTÍA	6 MESES	12 MESES	24 MESES	24 MESES

GARANTÍA • CONDICIONES GENERALES

En su carácter de **IMPORTADOR**, garantiza este producto durante el período indicado en el **CUADRO DE DATOS TÉCNICOS**, contados desde la fecha de compra asentada en esta **GARANTÍA** y acompañada de la **FACTURA** de compra.

1. Las herramientas eléctricas **ESTÁN GARANTIZADAS** contra eventuales **DEFECTOS O FALLAS DE FABRICACIÓN** debidamente comprobados.
2. Dentro del período de **GARANTÍA** de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación o fallas de funcionamiento, serán reemplazadas, reparadas o sustituidas en forma gratuita por los servicios mecánicos oficiales contra la presentación de este **CERTIFICADO** de **GARANTÍA** y la **FACTURA DE COMPRA**, esto último es una **CONDICIÓN EXCLUYENTE** para la aplicación de la **GARANTÍA**.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la **GARANTÍA**, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros servicios mecánicos oficiales. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al servicio mecánico más cercano deberá previamente comunicarse con **SERVICIO TÉCNICO** o con nuestro **Servicio Central al (0249) 440-2000 interno 1600 (conmutador)**, a los efectos de coordinar el traslado.
4. Efectuado el pedido de **GARANTÍA**, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un **COMPROBANTE** debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo

de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.

5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la **GARANTÍA**, será de **30 días a partir de la recepción** del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la **GARANTÍA** será adicionado al plazo original de vigencia.

ATENCIÓN:

QUEDA EXPRESAMENTE ACLARADO E INFORMADO QUE SE EXCLUYEN DE LA COBERTURA POR GARANTÍA A LOS DEFECTOS ORIGINADOS POR:

6. Uso inadecuado, abusivo o fuera de las posibilidades de la máquina.
7. Instalaciones eléctricas deficientes o inadecuadas.
8. Conexión de la máquina en voltajes incorrectos. Eliminar la ficha original de alimentación eléctrica (para modelos en los que venga provista de origen)
9. Desgaste natural de las piezas.
10. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias y

los daños ocasionados por el funcionamiento en seco en hidrolavadoras y bombas de agua.

11. Daños por golpes, ingreso de materiales extraños al interior del equipo, aplastamiento o abrasión.

12. En los motores nafteros de ciclo de 2 Tiempos, los daños ocasionados por mezclas incorrectas de nafta-aceite, lubricantes inapropiados, combustible inapropiado, combustible de mala calidad o contaminados.

13. En los motores de ciclo de 4 Tiempos nafta o Diesel según corresponda, los daños ocasionados por combustible inapropiado, combustible de mala calidad o contaminados y falta de lubricación total o parcial y el uso de lubricantes inapropiados.

ATENCIÓN · MUY IMPORTANTE

Leer y atender todas las **INDICACIONES** detalladas en el **MANUAL DE USUARIO** y a las recomendaciones bridadas por el comercio donde adquirió el producto harán de su compra una buena inversión, dedique unos minutos a familiarizarse con el producto antes de utilizarlo.

14. ESTA GARANTÍA CADUCA AUTOMÁTICAMENTE SI LA HERRAMIENTA FUE INTERVENIDA POR TERCEROS.

15. Las máquinas eléctricas sólo deberán ser conectadas a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de la máquina.

16. Las máquinas de soldadura tienen un consumo eléctrico muy elevado, acondicione apropiadamente su instalación y

ficha toma corriente.

17. Conserve este certificado de **GARANTÍA**, junto con la **FACTURA DE COMPRA** para futuros reclamos.

18. Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento o procedimiento de puesta en marcha consulte vía mail a: serviciotecnico@bulonfer.com.ar o telefónicamente al importador.

19. SI LA MÁQUINA DEBE ENVIARSE A SERVICIO TÉCNICO YA SEA PARA SU REPARACIÓN EN GARANTÍA, SERVICE O CUALQUIER OTRA CIRCUNSTANCIA, la misma DEBERÁ ENVIARSE EN SU EMBALAJE ORIGINAL. Le recordamos que no se reconocerá ningún importe en concepto de resarcimiento si el mismo sufriera en su traslado algún faltante, daño y/o rotura por falta del embalaje correspondiente. Además, le solicitamos que coloque un breve detalle de la falla para orientar al técnico en la revisión del producto. Consulte la nómina de servicios técnicos autorizados en nuestro departamento de **Atención Al Cliente: (0249) 440-2000 interno 1600** o en nuestra página web: Bulonfer.com/Salkor

MODELO: _____

FECHA DE COMPRA: _____

DIRECCIÓN: _____

N° SERIE: _____

COMERCIO VENDEDOR: _____



A black and white photograph of a hand holding a drill bit. The background shows a concrete wall with a hole that has been drilled. The text is overlaid on the right side of the image.

MANUAL DE USUARIO

TALADRO
PERCUTOR

MODELOS
TPH1300 · TPP1300
TPI1300 · TPVI1300